

„MISTRZOWIE PIÓRA – WISŁAWA SZYMBORSKA I KARL DEDECIUS”

projekt lingwistyczny realizowany przez
I Liceum Ogólnokształcące, Miejski Dom Kultury
i Miejską Bibliotekę Publiczną w Radomsku
przy współpracy z Uniwersytetem Jana Długosza w Częstochowie

SPOTKANIA, WYKŁADY, WARSZTATY, PRELEKCJE, WYSTAWY

7 października 2024, godz. 10.00 – konferencja dla dyrektorów i nauczycieli języków polskiego, angielskiego, francuskiego i niemieckiego powiatu radomszczańskiego nakreślająca ideę i harmonogram inicjatywy / MBP,

październik/ listopad – podpisanie umowy partnerskiej między I LO i UJD w Częstochowie celem sprecyzowania zadań projektowych i realizacji nakreślonych ogniw / I LO,

15 października 2024, godz. 10.00 – projekcja filmu „Chwilami życie bywa znośne” Katarzyny Kolendy – Zalewskiej / sala widowiskowa MDK,

23 października 2024, godz. 10.00 - 10.45; 11.00 - 11.45. – wykład dr hab. Marii Tarnogórskiej, profesora Uniwersytetu Wrocławskiego na temat wyklejanki Wisławy Szymborskiej pt. „Teraz jestem artystką...” W pracowni wyklejanki Wisławy Szymborskiej / sala kameralna MDK,

listopad 2024 – warsztaty językowe o charakterze tłumaczeniowym zorganizowane przez pracowników akademickich UJD dla uczniów I LO / laboratoria językowe UJD w Częstochowie,

27 i 28 listopada 2024, godz. 10.00 - 10.45 i 11.00 - 11.45 – wykłady tłumaczeniowe i kontekstowe dr Ilony Czechowskiej z udziałem online tłumaczki Renate Schmidgall / sala kameralna MDK,

12 grudnia 2024, godz. 10.00 - 10.45; 11.00 - 11.45 – warsztaty tłumaczeniowe adresowane do uczniów szkół podstawowych realizowane przez nauczycieli I LO / sala kameralna MDK,

styczeń 2025 – udostępnienie zwiedzającym wystawy pt. „Wolę być czytelniczką wierszy cudzych, niż własnych” prezentującej wybór korespondencji Wisławy Szymborskiej i jej tłumacza Karla Dedeciusa / galeria MDK,

16 stycznia 2025, godz. 9.30 - 10.15; 10.30 - 11.15; 11.30 - 12.15. – oprowadzenia kuratorskie przez dr Agnieszkę Brockmann, kierownika Archiwum Karla Dedeciusa po wystawie „Wolę być czytelniczką wierszy...” / galeria w MDK,

11 marca 2025, godz. 11.00 – spotkanie z autorką książki „Szymborska Znaki szczególne” z panią Joanną Gromek – Illg / MBP,

pierwsza połowa lutego 2025, godz. 9.00 - 9.45, 10.00 - 10.45, 11.00 - 11.45 – warsztaty Karoliny Mysiek - Studniarek, instruktorki w MDK skierowane na technikę wyklejanki inspirowanych twórczością Wisławy Szymborskiej / pracownia plastyczna MDK,

10 kwietnia 2025, godz. 10.00 – gala wieńcząca przedsięwzięcie z udziałem dyrektor Zarządzającej Archiwum Karla Dedeciusa, dr Ilony Czechowskiej i Prezesa Fundacji Wisławy Szymborskiej, dr hab. Michała Rusinka / sala widowiskowa MDK.

WSPÓŁZAWODNICTWA

20 marca 2025, godz. 10.00 – prezentacja utworów z tomiku „Chwila” – recytacje (w dwóch kategoriach wiekowych) w języku polskim przez uczniów szkół podstawowych (klasy VII i VIII) i szkół ponadpodstawowych powiatu radomszczańskiego / MBP,

20 marca 2025, godz. 10.00 – prezentacja utworów z tomiku „Chwila” (w dwóch kategoriach wiekowych) – czytanie dwujęzyczne w oryginale i w tłumaczeniu Karla Dedeciusa przez uczniów szkół podstawowych (klasy VII i VIII) i szkół ponadpodstawowych powiatu radomszczańskiego / MBP,

20 marca 2025, godz. 10.00 – prezentacje anglojęzyczne, pt. „Opowiem Ci o Wisławie Szymborskiej” w ramach konkursu krasomówczego (w dwóch kategoriach wiekowych) przez uczniów szkół podstawowych (klasy VII i VIII) i szkół ponadpodstawowych powiatu radomszczańskiego / MBP,

24 marca 2025 – termin składania prac konkursowych, obcojęzycznych wyklejanki inspirowanych twórczością Wisławy Szymborskiej pt. „Dedykuje Ci tę wyklejankę” / I LO,

25 marca 2025, godz. 10.00 – test wiedzy pt. „Kadry z życia Wisławy Szymborskiej” wzbogacony o krótką wypowiedź pisemną na temat „Wisława Szymborska widziana moimi oczami” (w dwóch kategoriach wiekowych) dla uczniów szkół podstawowych (klasy VII i VIII) i szkół ponadpodstawowych powiatu radomszczańskiego. Zadania zostały opracowane w oparciu o pozycje książkowe o charakterze biograficznym „Szymborska Znaki szczególne” autorstwa Joanny Gromek – Illg i „Nic zwyczajnego” Michała Rusinka / I LO.

ORGANIZATORZY:



PATRONAT HONOROWY:



MECENAT FINANSOWY:



PARTNERZY FINANSOWI:



PATRONAT MEDIALNY:

